CHAPTER 35
WANT SOME MORE?!

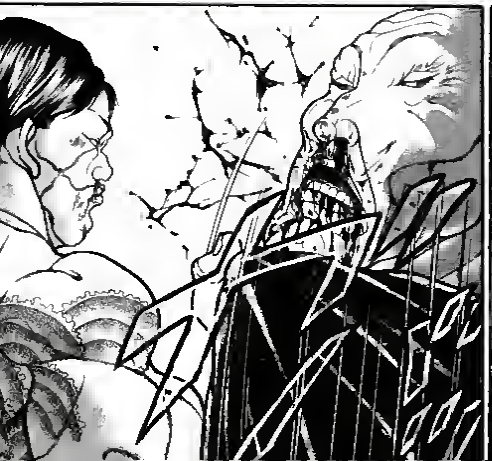
BWARG !!
HAH
HAH
HA

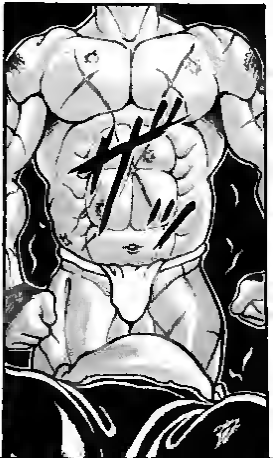
HAH
HAH
HAH
URGH!!
WHAT POWER...
!

WANT SOME MORE ?!

I'VE NEVER FELT THIS GOOD BEFORE... IN MY ENTIRE LIFE
HEH HEH...

ゴゴゴゴゴゴ
ザッ




ザッ

WANT SOME MORE?!
HAAH
HAH

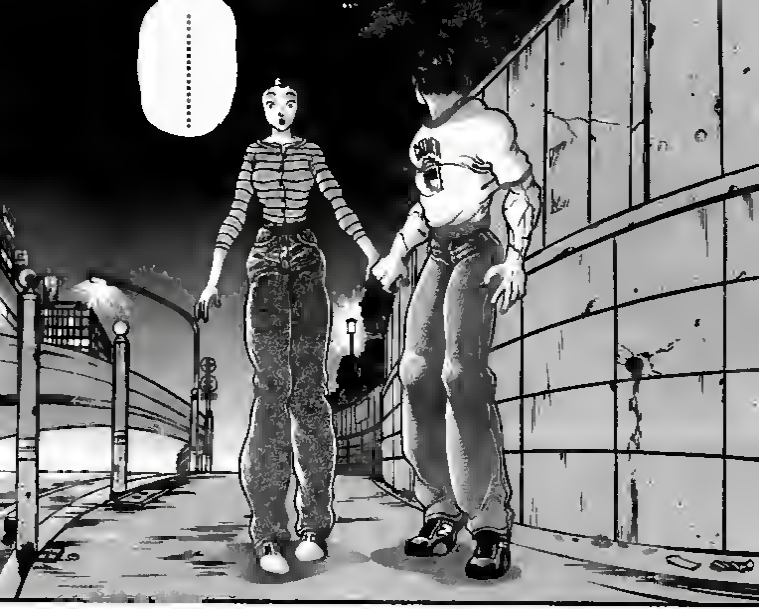
WANT SOME MORE?!
I...
STOP...
OK...

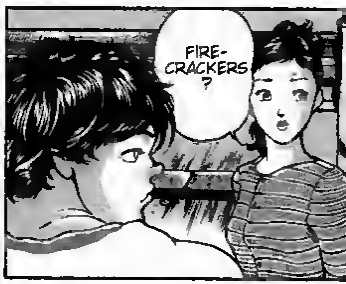
CLING
GNNN

CHAPTER 36
FIRECRACKERS?!

ビュッ

A GAS LEAK?!
WAAAH !!
AN EPLO-SION?!
GUN-FIRE?


.....


FIRE-
CRACKERS
?

NO...

ボタ
ボタ
ボタ
ボタ

ポタ
ポタ
ポタ
ポタ

・・・・!!
ブス
ブス
ブス

WANT
SOME
MORE?

HYAAA...

ゴゴゴ
グライ…

バチ
バチ
バチ

ガシッ

THIS IS AN OUTRAGE !!
HOW THE HELL AM I SUPPOSED TO EXPLAIN THIS?!
HAVING AMMUNI-TION STOLEN!!
CHIEF!

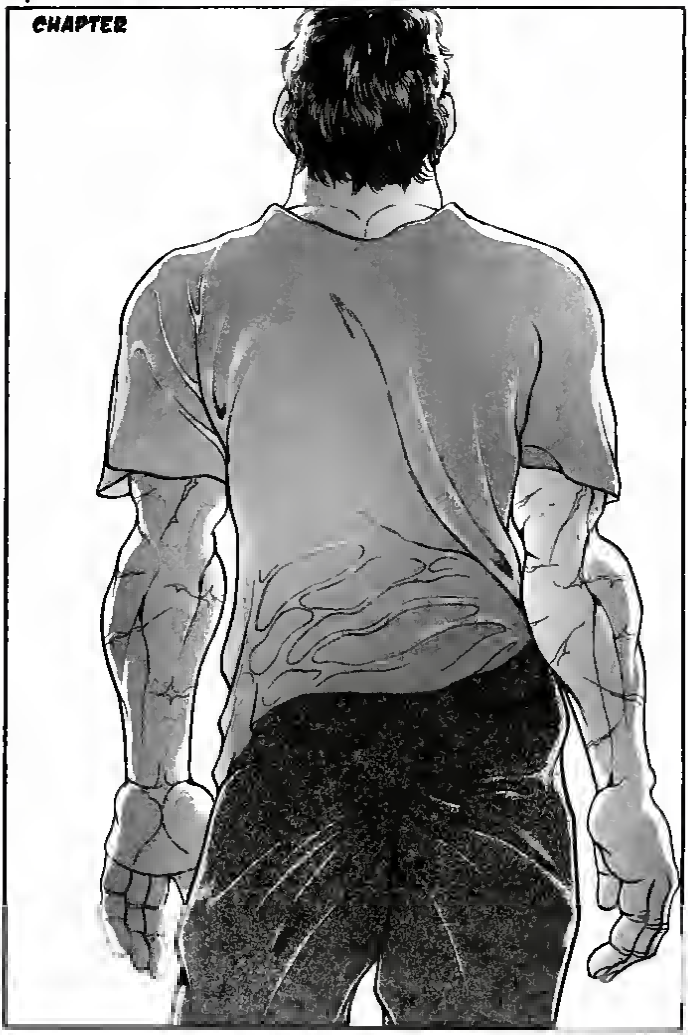
HE CAME BACK?!
IT'S SPECK... HE...
WELL... SORT OF...

EH?!
プス……
プス……

I'VE GOT A RATHER HEFTY PRESENT FOR YOU HERE...
HA... HANA-YAMA...

第37話 FLIPPED LIKE A PANCAKE

CHAPTER



WOO
AHHH

I AM DREA-MING...

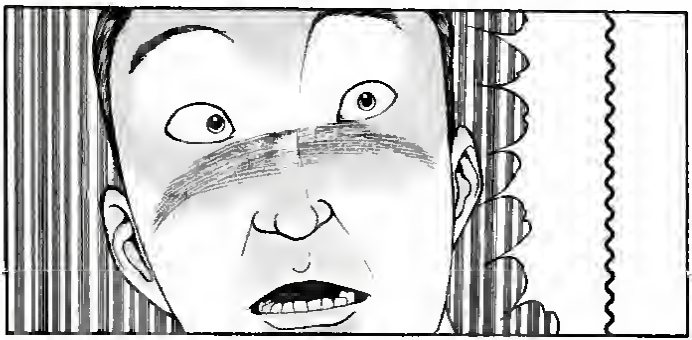
IS ALL YOURS NOW, DO AS YOU WISH.

CONSIDER YOURSELF AS A VIP IN THIS PLACE.
STAY, SO WE CAN TAKE CARE OF YOUR WOUNDS.
HUM...
YES SIR!!
BRING THIS NOBLE GENTLEMAN BACK HOME.

HANA YAMA.
I OWE YOU A LOT ...

LET'S GO ...
BUT ...
WELL ?

!
IT'S STRANGE

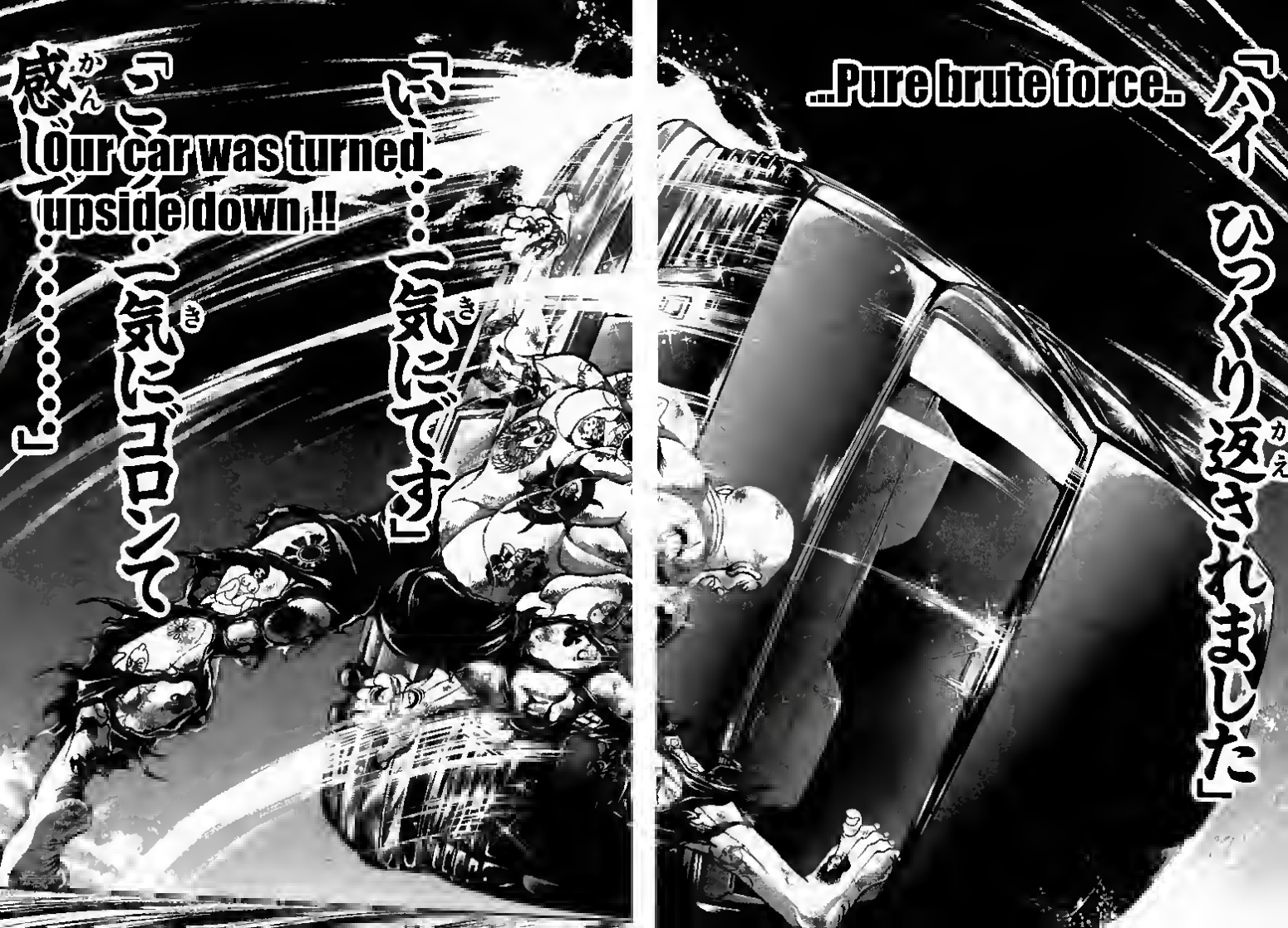


MORE OR LESS
YES ... 2 OR 3 MINUTES

THE TIME FOR HANAYAMA TO SETTLE HIMSELF IN THE CAR?
The driver, police officer Tsuneo Katahira (34 years old), testify of what happened this night
トニ
めていた

「その2 3分で調達したということになります」
「ですから そのあとにスペックが使用した数々の道具も……ええ」
All he used after those 2 or 3 minutes.
Speck must have prepared all of it during this time...

We should have more gear !
「そう あの事件がきっかけです」
「わたしも個人的 I entirely agree with it !! 賛成です
「例外的にという条件付きで
警察官にも機関銃の装備を
They should allow police-men to have rifles for extreme cases like this one
さです」


「ハイ ひっくり返されました」
..Pure brute force..
「い……一気です」
「こ……一気にゴロンて……」
感
Our car was turned upside down !!

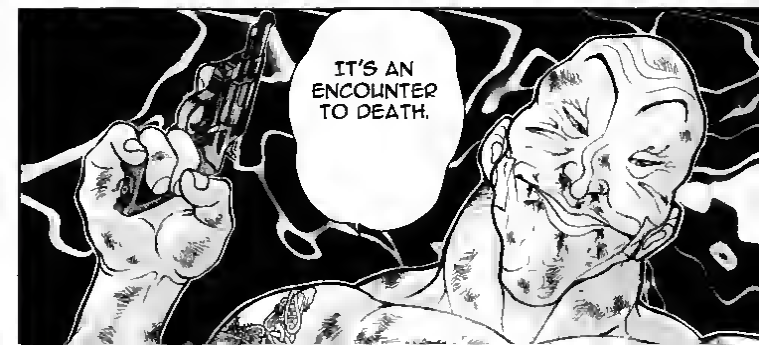
YOU ARE TOO NAIVE.

AFTER ALL, YOU ARE JUST A KID.

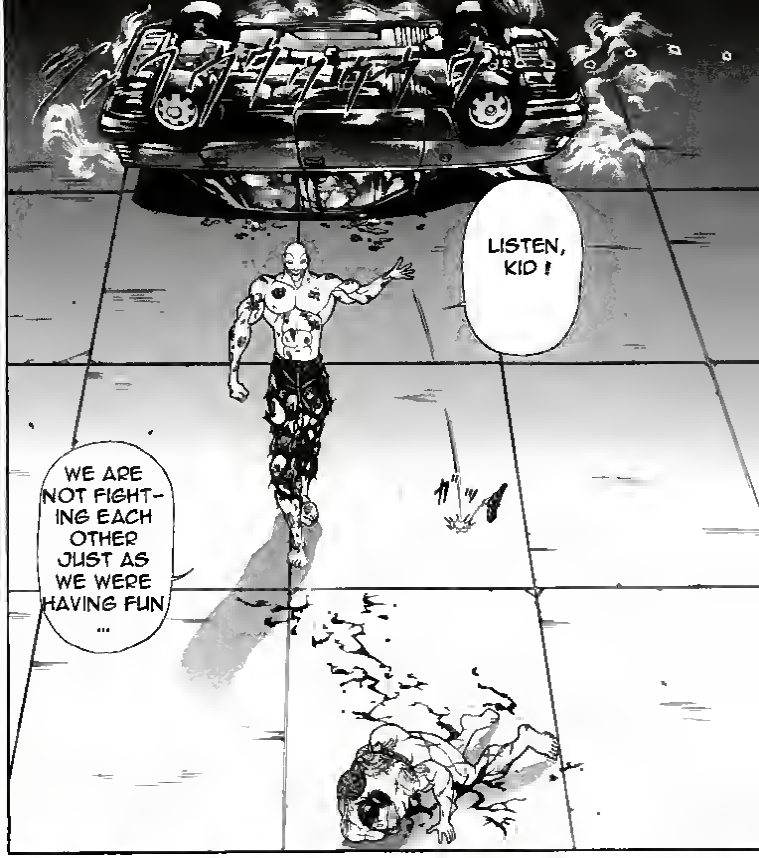
IT WOULDN'T BE THAT BAD IF YOU HAD KILLED ME AT THE PARK.

BANG!!

OUR FIGHT IS NOT AN ORDINARY ONE


IT'S AN ENCOUNTER TO DEATH.

CHAPTER
第38話 TAMESHI WAKI

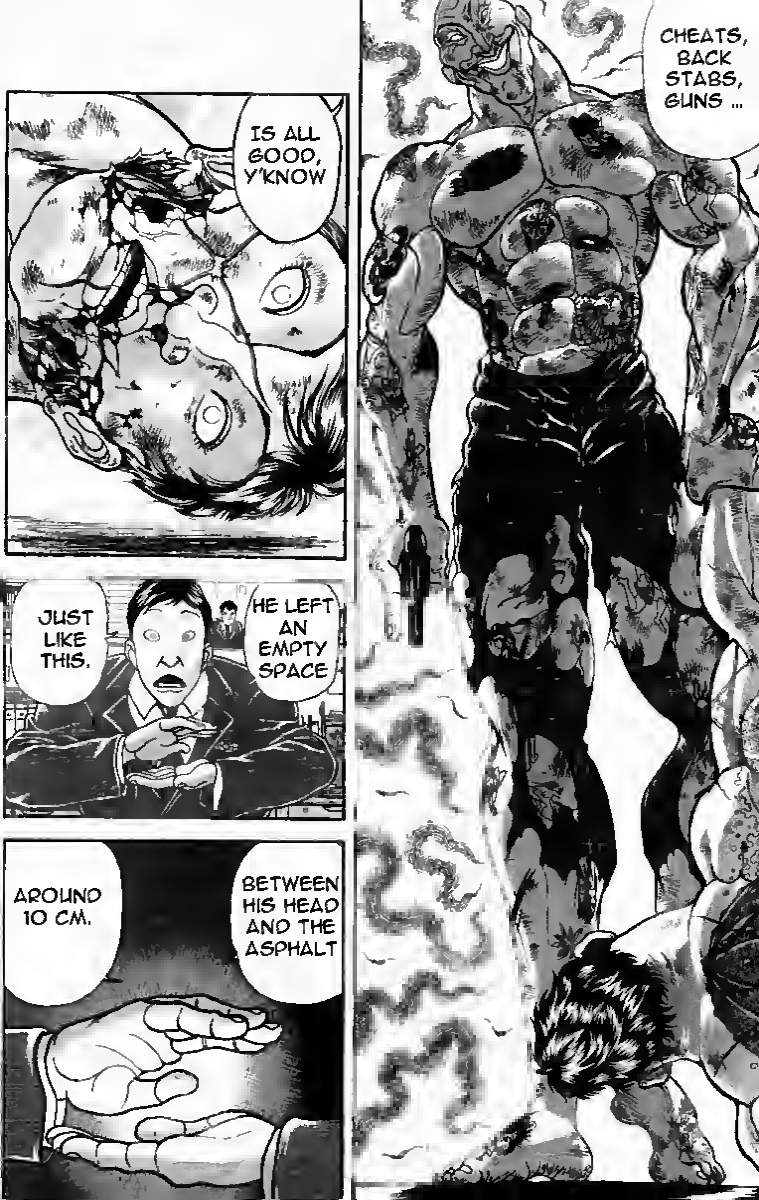

LISTEN, KID !
WE ARE NOT FIGHT-ING EACH OTHER JUST AS WE WERE HAVING FUN ...

FOR SOMEONE LIKE ME WHO LIVE IN THE SHADOWS ...

TO FIGHT.
ドカ!!

IS BEFORE EVERY-THING ...

KILL OR BE KILLED WITHOUT RESPECT FOR ANY RULE !

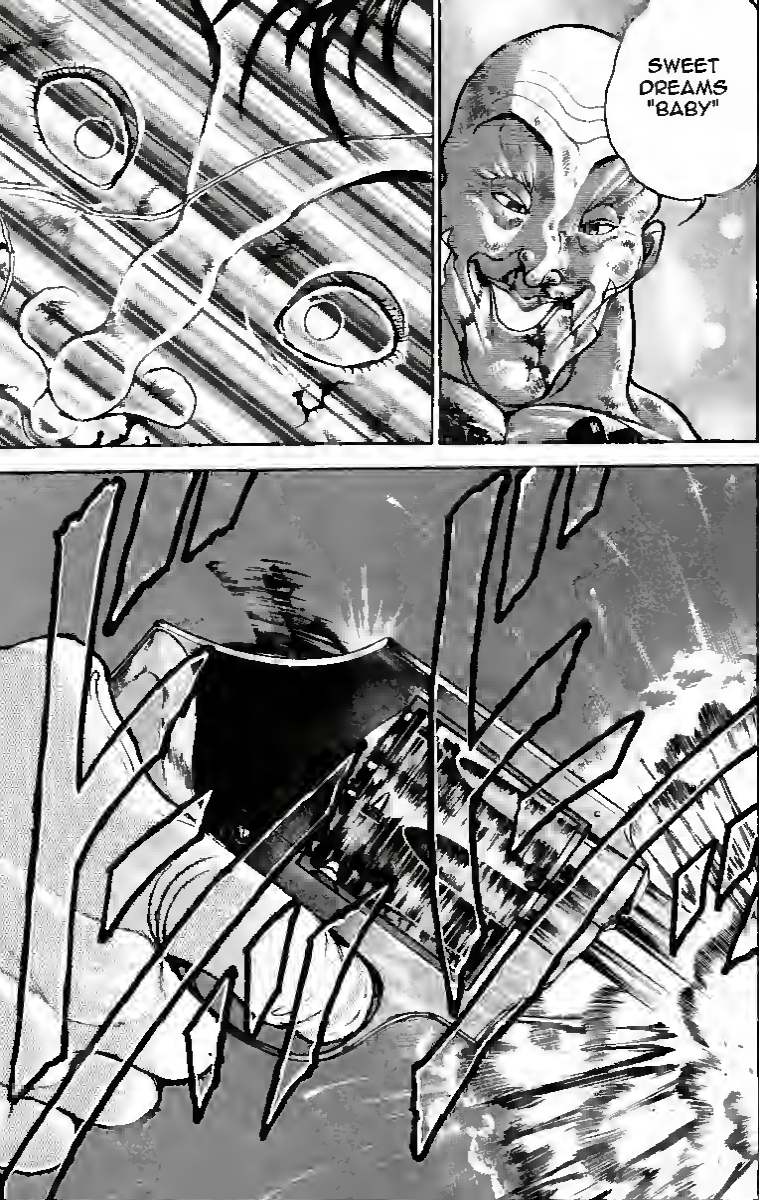

CHEATS, BACK STABS, GUNS ...
IS ALL GOOD, Y'KNOW
HE LEFT AN EMPTY SPACE
JUST LIKE THIS.
BETWEEN HIS HEAD AND THE ASPHALT
AROUND 10 CM.

「石と床との間を少しずらしてやるとくんです」
"They leave an empty space between stone and support"
「ようは"TAMESHIWAKI"にするってことよ」
"You know, it's the old trick of karatekas to success the TAMESHIWAKI"
「ためしわきにして叩くと誰でも割れるんだわ」
With this trick even an amateur can do it easily!
「実はそこに衝撃がかかってくだけるんだわ」
Actually it's the impact with tha support that really break the stone.
(but we know you are not amateur enough to try this at home)
「しかし…それを…どうやって…」
But Speck did this...
「アスファルトと人間の頭部にて…」
With bitumen and the head of a man !!
「やるんですから…」

「ブシュ
ドチュ
グシャ
と
音がしましたよ」
It made an horrible sound, like "crunch" or "grooaakkshnn"
「グシャ
ドチュ
というか
うんですか
ハハ」
So gross that I wanted to puke all over.

YOU ARE TALKING ABOUT HANAYAMA ?
IF I THOUGHT HE HAD KILLED HIM ?
SAY IT AGAIN?
.....
WE'RE TALKING ABOUT KAORU HANAYAMA
YOU DON'T UNDER-STAND QUITE WELL
ER.. WELL..

It's normal to ask but..
「はね」
「あ〜そ
I understand your question.
ノンタ
ふ〜ぬ〜ぬ〜ぬ


SWEET DREAMS "BABY"

HE LET HIM FIRE ...
TROUGH HIS CHEEK !
I COULDN'T BELIEVE IT WITH MY OWN EYES!

Then he came on speck, like on a horse.
「…乗りですわ」
We could say it was two kids bickering
「ういに」
Speck tried to counter of course but...
「スペックも多少は抵抗はしてたみたいですけど」

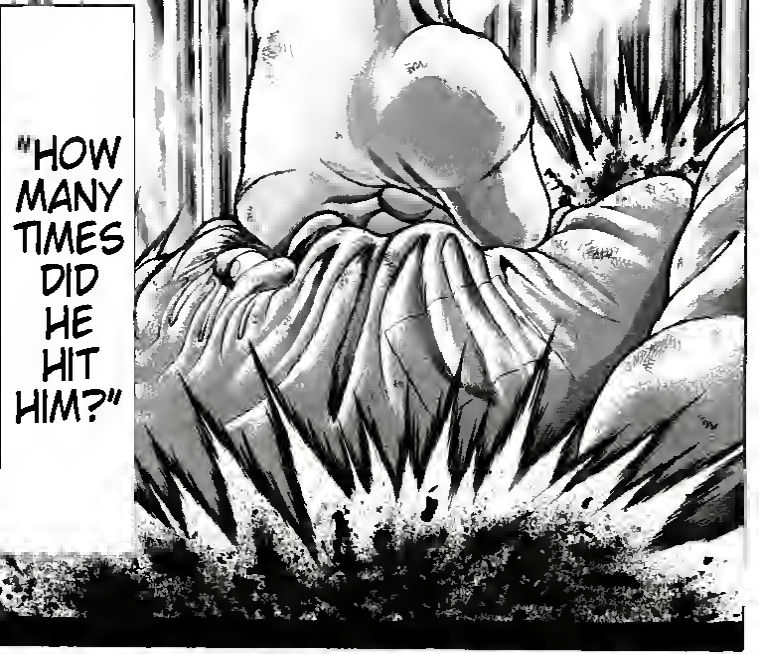
「あとはヒドいもんですわ」
What happened after I was very dreadful
「試しの原理――今度は石化がヤラれるコレのワケです」
It was his turn to endure the old trick of the stone

I am a policeman so I heard on the streets the legendary exploits of the famous yakuza
Kaoru Hanayama
「But it is the real deal to see him acting with your own eyes」
"How can I say it ? ... He was radiating an aura of ... pure raw power!

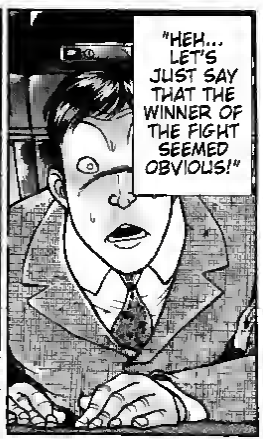
「I know that as a member of the police I shouldn't say this but...
のワタシがこう言うのもけど……」
「This yakuza really is an incredible man.
ッ…ちゃいますねして……」

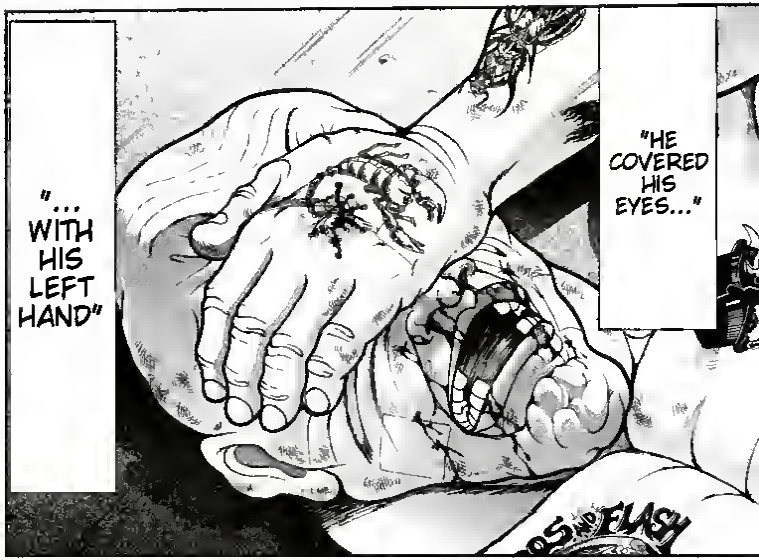
CHAPTER
39
HANAYAMA
VS.
SPECK,
THE
CONCLU-
SION

"POLICE OFFICER OR NOT! IT WOKE UP MY WARRIOR SPIRIT... HA HA HA... MUST BE MY REALLY SICK SIDE!"
"BUT I CAN'T HELP BUT THINK IT. IT MUST BE AMAZ-ING TO BE A STREET FIGHTING KILLER!"
"IT'S JUST OUT OF SIMPLE ADMIR-ATION ..."


"HOW MANY TIMES DID HE HIT HIM?"

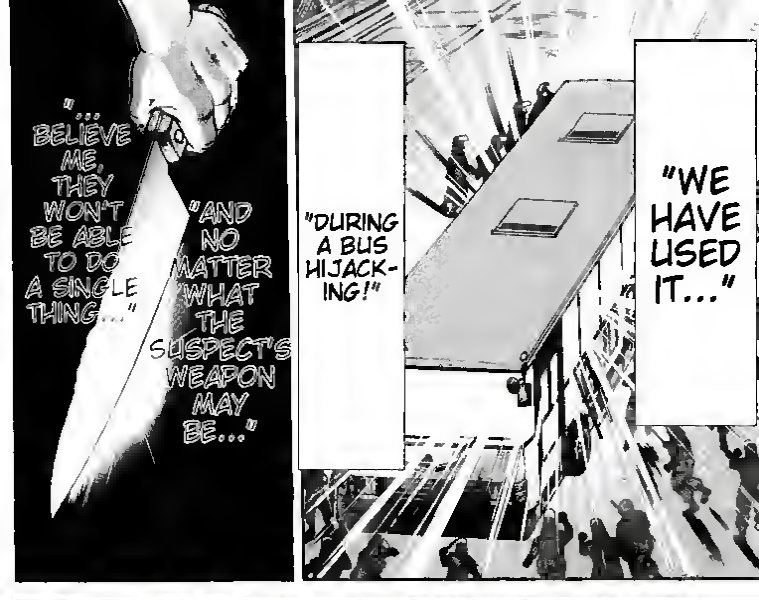
"BUT THEN SPECK DID SOME-THING ODD..."

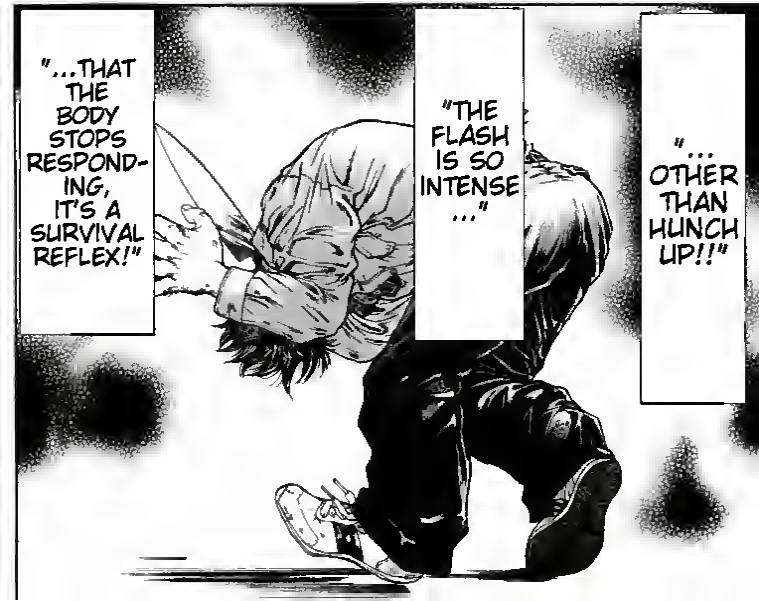

"HEH... LET'S JUST SAY THAT THE WINNER OF THE FIGHT SEEMED OBVIOUS!"


"... WITH HIS LEFT HAND"
"HE COVERED HIS EYES..."
0.5 AND FLASH

"SPECK THREW..."
"...IN WHICH HANA-YAMA STOPPED PUNCHING"
"AND USING THAT FRACTION OF A SECOND..."

"THAT FLASH BRIGHTER THAN THE SUN... WE IN THE POLICE KNOW IT WELL"
"I UNDERSTOOD WHAT WAS GOING ON RIGHT AWAY"


"...BELIEVE ME, THEY WON'T BE ABLE TO DO A SINGLE THING..."
"AND NO MATTER WHAT THE SUSPECT'S WEAPON MAY BE..."
"DURING A BUS HIJACKING!"
"WE HAVE USED IT..."


"...THAT THE BODY STOPS RESPONDING, IT'S A SURVIVAL REFLEX!"
"THE FLASH IS SO INTENSE..."
"...OTHER THAN HUNCH UP!!"

"...DIDN'T EVEN FLINCH! HE JUST LOOKED SURPRISED!"
"HOWEVER... KAORU HANA-YAMA..."
"HIS PUNCH MISSED ITS TARGET"
"UNFOR-TUNATELY, HE WAS COM-PLETELY BLINDED!"

"SPECK MUST HAVE REALLY BEEN BACKED INTO A CORNER..."
"CONSIDERING HOW MUCH HE LOVES WEAPONS!"

"AGAINST HANAYAMA, HIS ONLY WEAK POINT... WAS HIS OWN BODY!"
"AND THAT'S WHEN HE PROVED IT..."

"IN OUR PROFESSION, WE'RE OBLIGATED TO PRACTICE JUDO, AND I CAN TELL YOU ONE THING FOR CERTAIN..."

"THERE'S NO ESCAPING FROM A PERFECTLY EXECUTED SUBMISSION HOLD!"

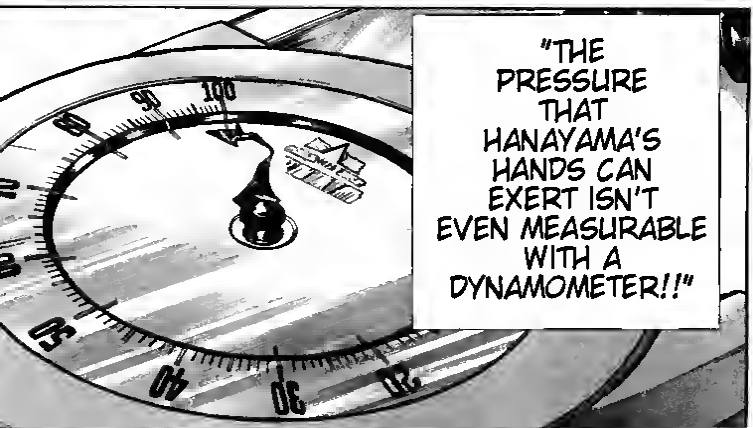
WELL, I SHOULD SAY...

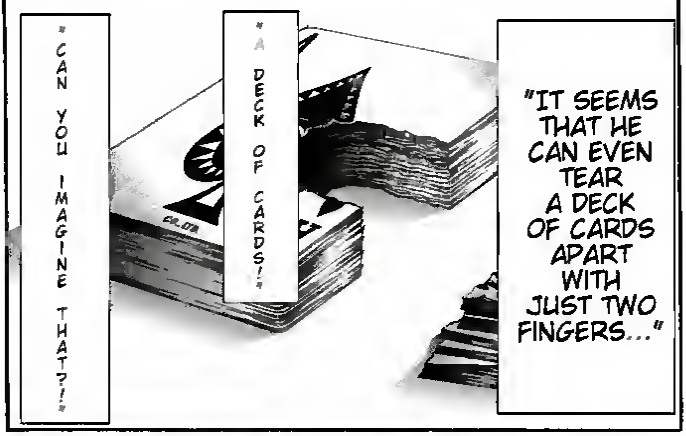
...THAT THERE'S NO TECHNIQUE THAT LETS YOU ESCAPE

HA HA HA!

I USED THE WORD "TECHNIQUE" ON PURPOSE!

"SINCE THERE WAS NOTHING TECHNICAL ABOUT WHAT I SAW NEXT!"


"THE PRESSURE THAT HANAYAMA'S HANDS CAN EXERT ISN'T EVEN MEASURABLE WITH A DYNAMOMETER!!"


"IT SEEMS THAT HE CAN EVEN TEAR A DECK OF CARDS APART WITH JUST TWO FINGERS..."
"A DECK OF CARDS!"
"CAN YOU IMAGINE THAT?!"

"I KNOW THAT CERTAIN PEOPLE ARE BORN WITH INCREDIBLE APTITUDES ..."
"BUT HIM... THE GODS THEM-SELVES MUST HAVE CREATED THOSE HANDS!"

"TO THINK THAT HE EXPLO-DED SPECK'S ARM..."
"WITH ONLY THE POWER IN HIS HANDS! HEH HEH...I TOLD YOU! NOTHING TECHNICAL ABOUT IT!"
"LATER, I WAS TOLD THAT THIS WAS CALLED HIS "VICE GRIP"

"SPECK DIDN'T SEEM TO UNDER-STAND WHAT HAD JUST HAPPENED!"
ゴッ

"HE MUST HAVE SUFFERED LIKE HELL..."
AOOOOOO
"WHEN HE HAD A PIECE OF HIS THIGH JUST YANKED OUT OF HIS LEG!"
"YES.... NOTHING VERY TECH-NICAL ABOUT THAT, EITHER!"

"SPECK SHOVED HIS ENTIRE MIDDLE FINGER IN IT!"
"YES, IN HIS EAR!"

"BUT HANAYAMA WASN'T THROUGH YET!"
"IT MIGHT HAVE EVEN REACHED HIS BRAIN!"
"YES... I KNOW THAT HE HAD BULLETS IN BOTH OF HIS KNEES..."
"DO YOU KNOW WHICH ONE STOOD UP?!"
"IT SEEMS AS IF THERE IF NO POSSIBLE TREATMENT FOR IT... HE PRACTICALLY CRUSHED COMPLETELY!!"
"AS FOR HIS THROAT..."

"NOW DO YOU SEE WHAT KIND OF MAN KAORU HANAYAMA IS?"

[刃牙] The Baki Journal

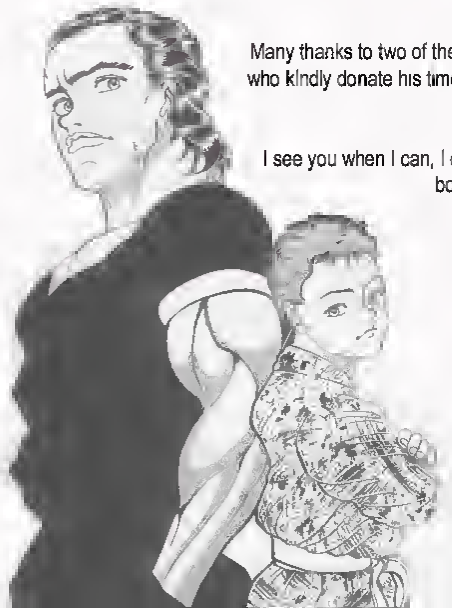
By Ichido Reichan

Hello Baki fans

I am having a hard time releasing your favorite fix here, mostly because our first translator run away before he finished the whole deal that we had, but luckily for us, the Baki manga is being published in france and over there is going in around book 7, so without translator hardly we will keep going on the project in a timely manner.

Also, I appreciate your concerns and willing to help but forgive me if I dont answer mail anymore, not because I get annoyed when you ask me "why the next baki is coming out?" "what happened to the project?" "did you guys retired? why" I got around 600 emails from different fans and is pointless to answer when not even I know the answer, so I contacted a few friends of mine and they agreed to do a limited collaboration for the project but they will not stay, I said that as much as they can help will be better but you guys , as readers, if you wanna start things, I invite you all to be part of "the wild fang project" if you have a japanese friend (or a french friend) that can translate just one book, just one only that would help a lot, I will be posting job offers for translations in the campus of my city and if you, as a reader, wanna collaborate I suggest you to email me and ask to be "in the list of donation" I will not ask money right away until I get positively a translator that is willing to do periodic work for us, but as Baki fans, if you sincerely enjoy the work of this jagged fan, then is time that you help us succeed, otherwise, the official answer of "when book 6 is coming out" will be "from here to 6 months more ..I dont know"

I told the story of how I started this project to many of you, but then again, Im on the start, is not a group anymore, is me again, Ichido Reichan, Alone



Many thanks to two of the greatest people I met this year Nioteph Mineas (Nio kun) the translator of the chapters 36-38 and SPAMDINI who kindly donate his time and effort and not only translated what was left of this book, but also edited some chapters and you will know the difference, all the fame and glory for you guys, thanks a lot!!!

I see you when I can, I can't give dates anymore until we re assemble the project again, but in the meantime I hope you enjoyed this book that took almost 3 months to complete, don't you miss the days of weekly chapters?

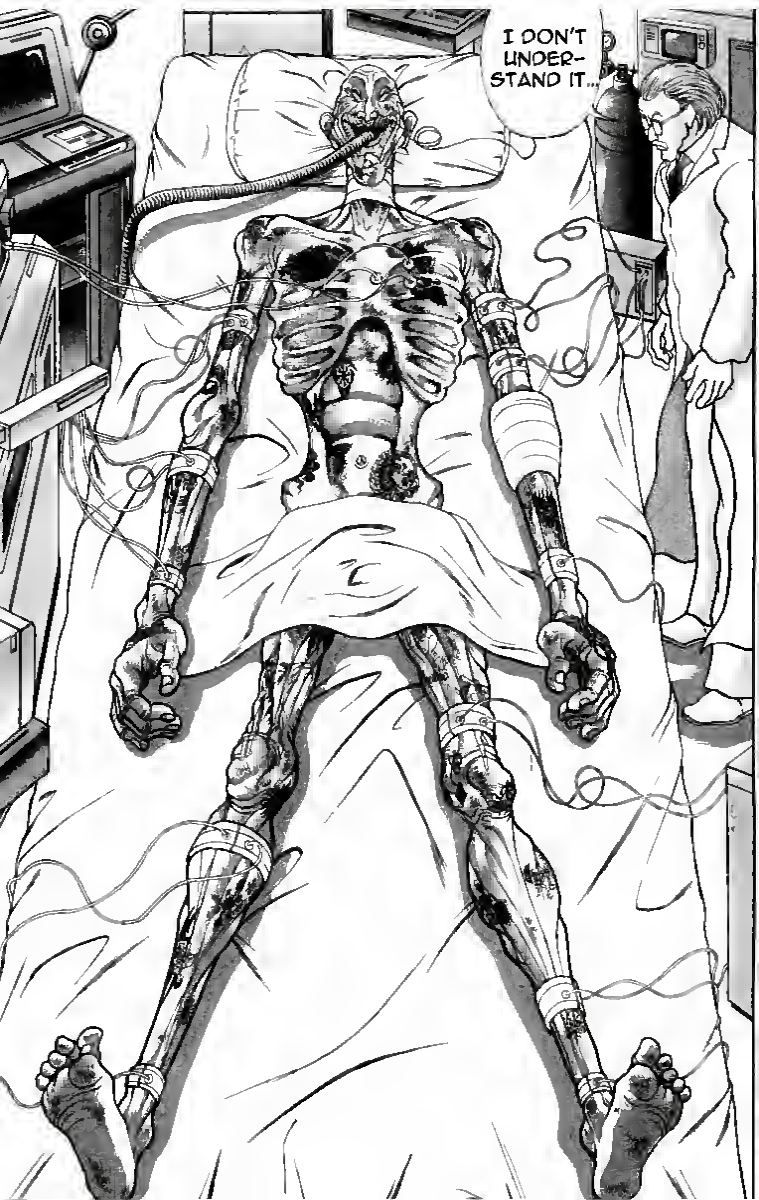
see ya later, baki fans

Ichido Reichan

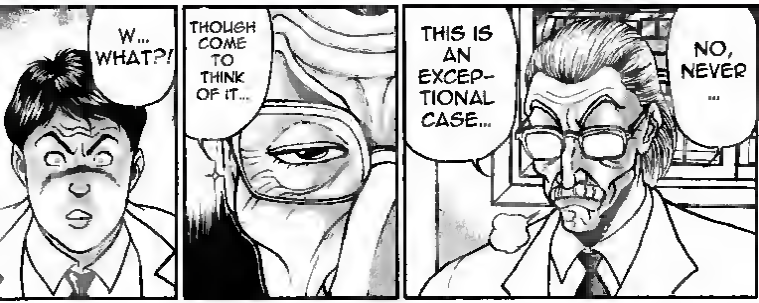
CHAPTER
第40話 人間の英知
THE INTELLIGENCE OF MAN

BAKI

BAKI


I DON'T UNDER-STAND IT...

AND TODAY I LEARN...
THE FIRST FEW DAYS, HE LOOKED LIKE HE WAS IN HIS FIFTIES...
THAT HE'S NINETY-SEVEN YEARS OLD!
HAVE YOU EVER HEARD OF A CASE LIKE THIS?
HE CER-TAINLY LOOKS HIS AGE NOW...
SIR?
NOT TO MENTION THESE PHYSICAL CHANGES!

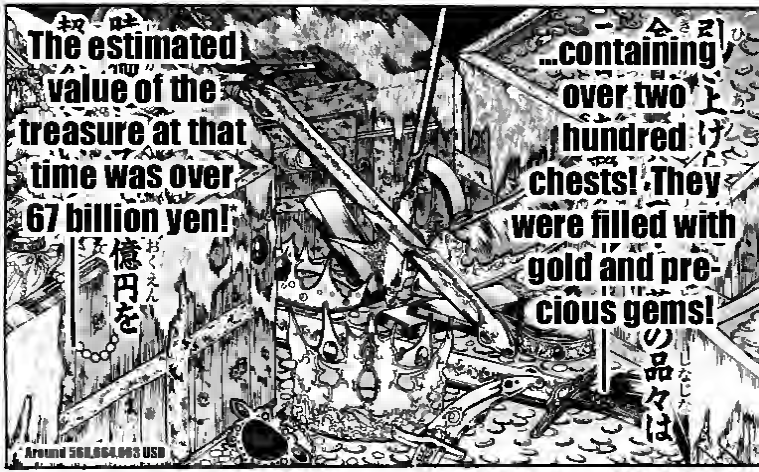


1976年、カリフォルニア沖
トレジャーハンター
ジャック・リー・ビヨンドが
30年以上も探し続けた
沈没船を発見

Well in 1976, off the shore of California, a treasure hunter by the name of Jack Lee Beyond...

...discovered a sunken ship that he had been searching for over thirty years.

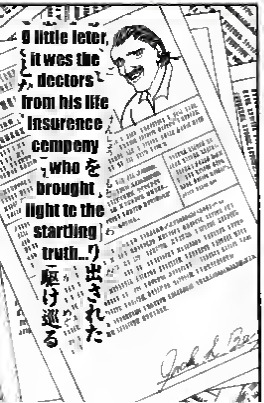
The boat was called the Sun Crein. It had sunk in 1844...
...and it was an English ship...


...containing over two hundred chests! They were filled with gold and precious gems!
The estimated value of the treasure at that time was over 67 billion yen!
Around 561,864,963 USD

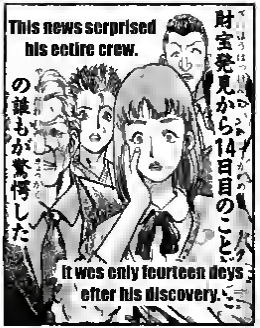
Do you know what Beyond told the newspapers back then?
I don't know why, but when I saw all of those treasures shining... I came in my pant there and then!

But a little while later, that sentence took on a whole different meaning...
を帯びる
TREASURE HUNTER
Obviously, everyone took it as a joke!
当然よ？の悪い
だったが

Simply from old age!
老衰
He passed away...
死亡


A little leter, it wes the doctors from his life insurence cempeny who brought light te the starting truth..
駆け巡る

His wife, who hes lived with him fer twenty yeers, wes the first to disbelieve the ceuse of deeth...


This news serprised his eetire crew.
財宝発見から14日目のこと
の誰もが驚愕した
It wes only feurteen deys efter his discovery.

died at the age of 88 years old!!
Jack Lee Beyond, that lively and healthy fellow who scoured the seas...

LET'S JUST SAY...THAT SPECK MAY HAVE FOUND HIS TREASURE.
BELIEVE IT?!
BUT DO YOU
...THAT'S JUST A STORY.
OF COURSE

HEY BAKI!

YES, SIR?...
AH, WELL

EXAMS DON'T INTEREST YOU?!
ALL YOU'VE WRITTEN IS YOUR NAME...

SO, DO YOU PLAN ON QUITTING SCHOOL AND BETTING EVERYTHING ON SPORTS?

HE GAVE YOU PRETTY GOOD MARKS, DIDN'T HE?

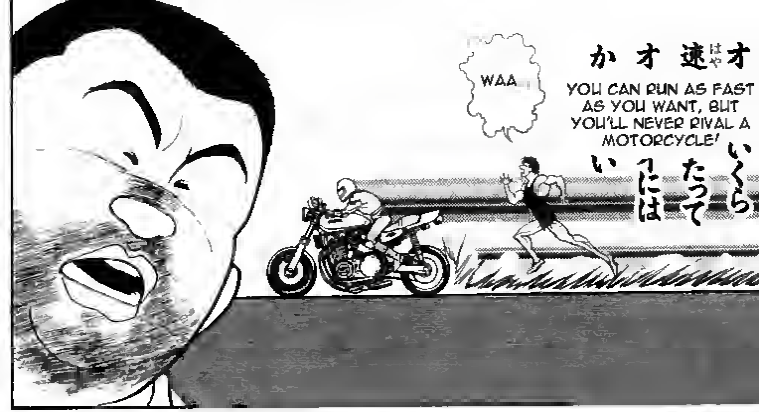
THE PE TEACHER TALKED TO ME ABOUT YOU.

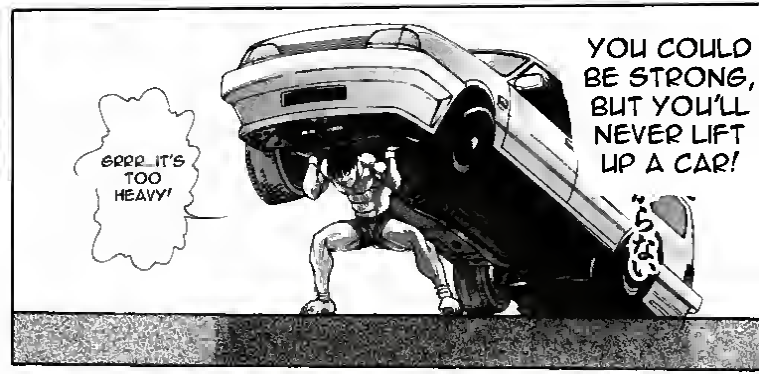
WHAT ARE YOU LOOKING AT?! GET BACK TO WORK!!

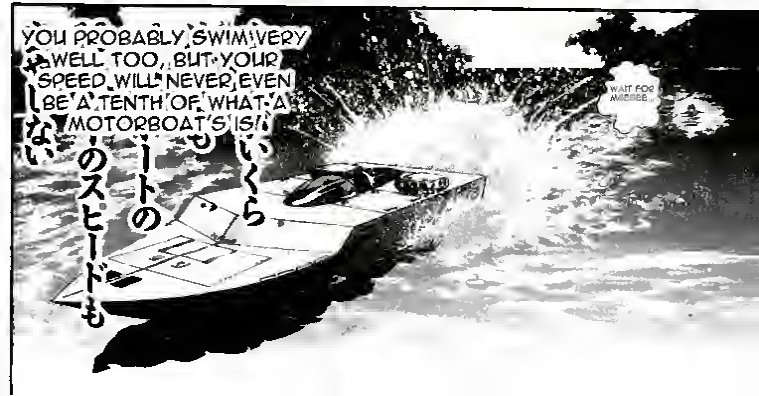
TELL ME BAKI...

...HOW IS OUR WORLD EVOLVING?
IN YOUR OPINION...

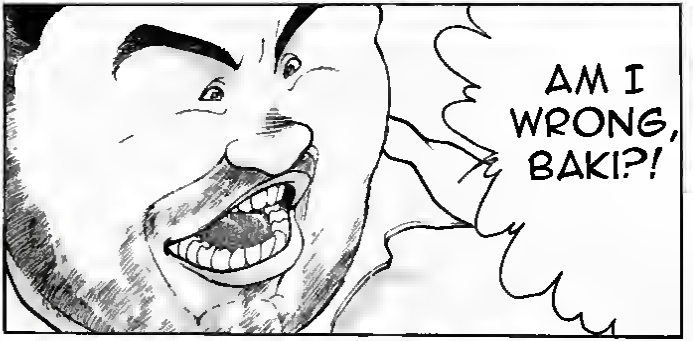
IT'S THANKS TO WHAT WE'VE GOT IN HERE!
ゴッ
ゴッ
WHACK
IT'S FROM OUR INTEL-LECTUAL ABILITIES!
THE WORLD DOESN'T EVOLVE THANKS TO MUSCLES!
LISTEN BAKI...


WAA
かオ速オ
YOU CAN RUN AS FAST AS YOU WANT, BUT YOU'LL NEVER RIVAL A MOTORCYCLE!
いくら
いってたには


YOU COULD BE STRONG, BUT YOU'LL NEVER LIFT UP A CAR!
ERRR_IT'S TOO HEAVY!
らない

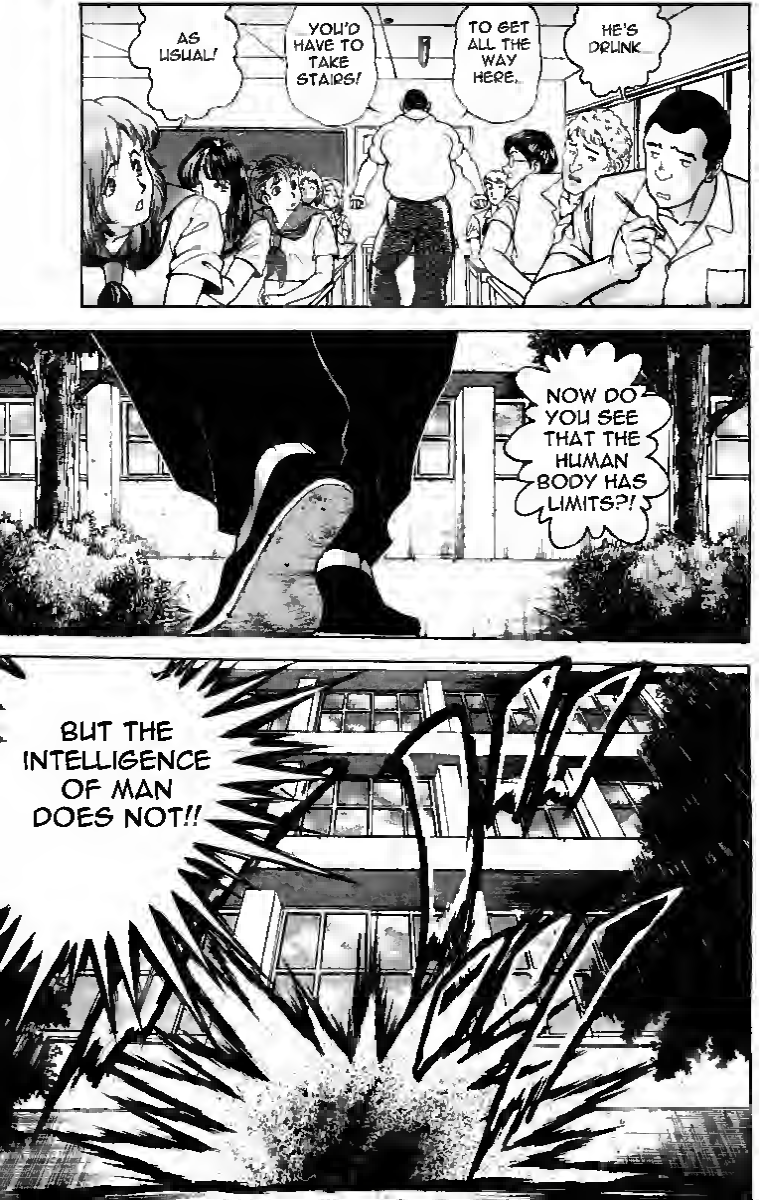

YOU PROBABLY SWIM VERY WELL TOO, BUT YOUR SPEED WILL NEVER EVEN BE A TENTH OF WHAT A MOTORBOAT'S IS!
WAIT FOR ME!!!!
いくら
ートの
のスピードも
しない

I'M NOT SURE ABOUT THIS...
YOU MIGHT HAVE GOOD LEGS, BUT A HANG GLIDER CAN CROSS A GORGE WITHOUT GETTING DAMAGED!
脚はオ
首ま
ハイダーの
きない
がいくら


AM I WRONG, BAKI?!

I KNOW PEOPLE CAPABLE OF DOING ALL THOSE THINGS.
TEACHER..

AND WHO ARE THESE PEOPLE?!
CONCEN-TRATE, BAKI.
PFFFT.. YOUR DADDY MAYBE?
NO ONE I'VE EVER HEARD OF!
COULDN'T ENTER THIS CLASSROOM IN A SINGLE BOUND!
EVEN CARL LEWIS OR ANY OTHER ATHLETE...


AS USUAL!
YOU'D HAVE TO TAKE STAIRS!
TO GET ALL THE WAY HERE.
HE'S DRUNK.
NOW DO YOU SEE THAT THE HUMAN BODY HAS LIMITS?!
BUT THE INTELLIGENCE OF MAN DOES NOT!!

CRASH

KYY-
AAAAHH
!!!!
W..
W
AA
A?
パラパラ
パラパラ

AH!

I SAW YOU GETTING CHEWED OUT...
...SO I FIGURED YOU WOULDN'T MIND TOO MUCH IF I INTERRUPTED.
SCUSE ME?
AM I RIGHT?

FUKIN A SITCH!
AWW SHIT!
SORRY TEACHER. I'M A BIT OF A BRUTE!
DOYLE!
ポタッ
ポタッ

THANK YOU SO MUCH!

CHAPTER
第41話

THE SURPRISE VISITOR

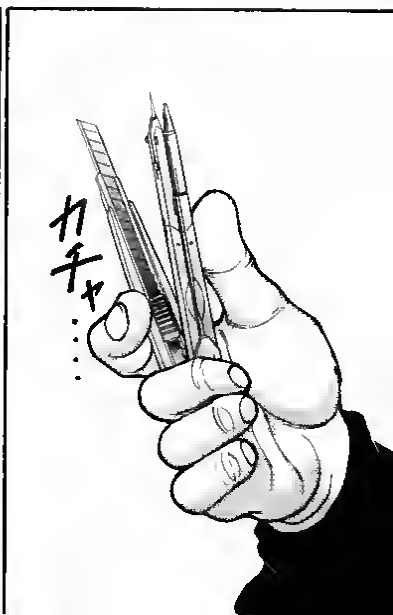
WOO
AHHH
FUKIN' A, DUDE
KAKKOI!

ダッ

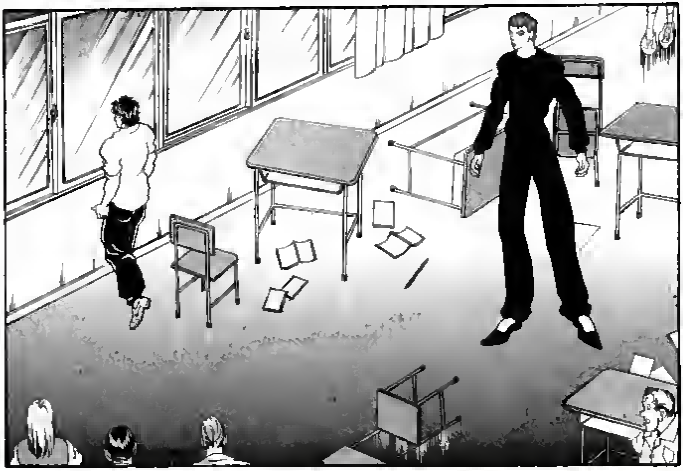
ニヤ
ッ

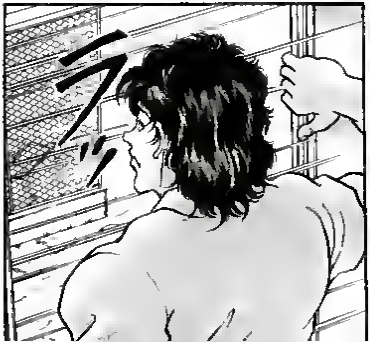
THANKS FOR THE WARM WELCOME
I'M QUITE HAPPY TO SEE THAT SOMEONE YOUR AGE IS ALREADY CAPABLE OF MEASURING HOW DANGEROUS AN OPPONENT IS...
KYYAA
AH.
...

HMPH...STUDENTS' PENCIL CASES ARE ALWAYS FILLED WITH SUCH USEFUL TOOLS!


カチャ……

……

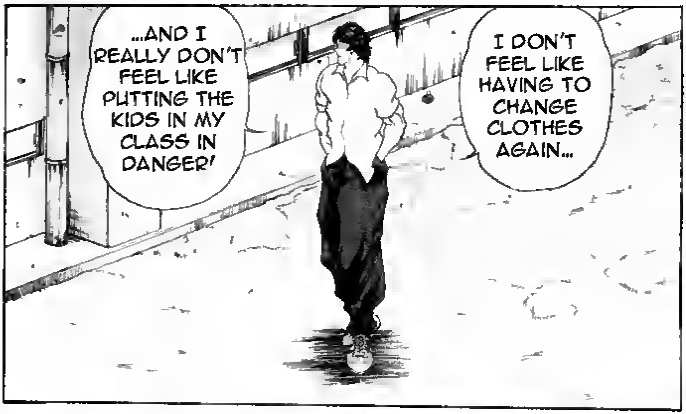



ラッ

……

AAAH...KIDS THIS DAYS...
PHEWW

COMING FOR ME WHILE I'M IN SCHOOL!
REALLY NOW!

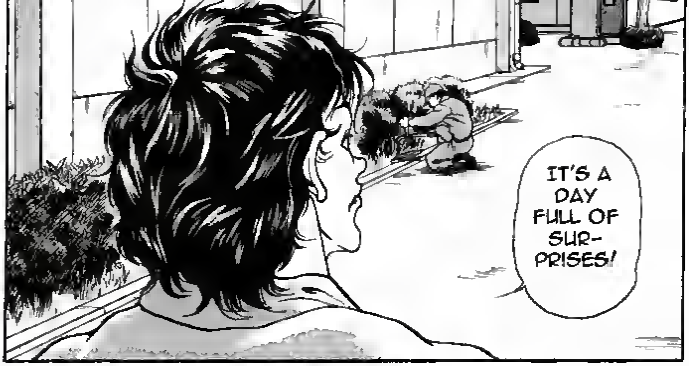

...AND I REALLY DON'T FEEL LIKE PUTTING THE KIDS IN MY CLASS IN DANGER!
I DON'T FEEL LIKE HAVING TO CHANGE CLOTHES AGAIN...

AH?

IT'S A PLEASURE TO SEE YOU TODAY, SIR!

LATER, GUYS...
THANKS

WHAT THE HELL?


IT'S A DAY FULL OF SUR-PRISES!

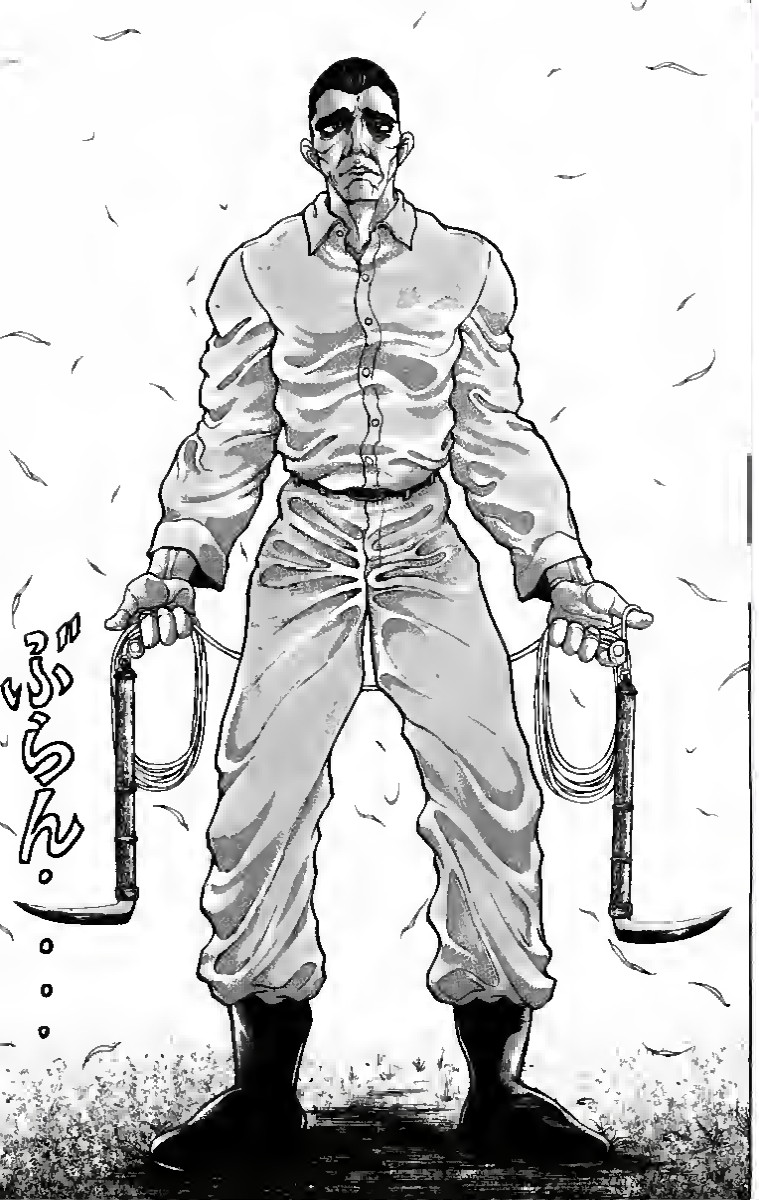
GOOD DAY!
GOOD DAY, SIR!

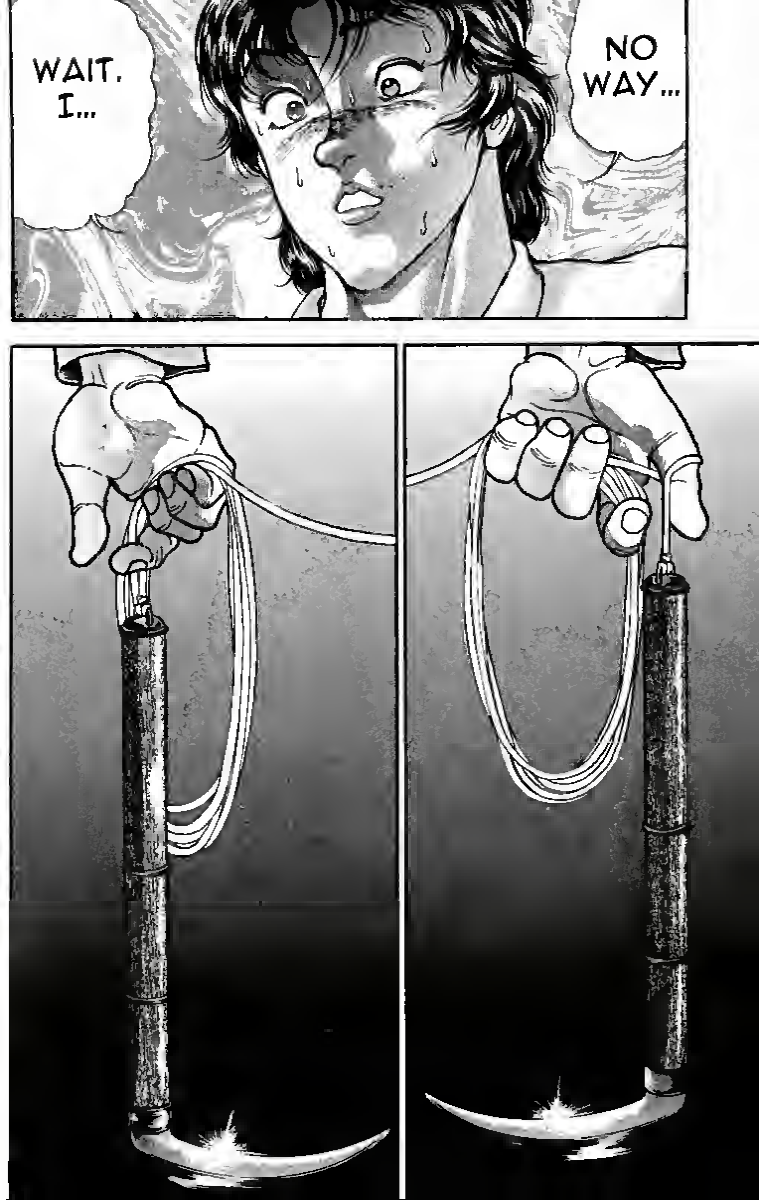
I CAN'T EVEN GO BACK TO CLA...

SO REALLY IT'S YOU...
EH...

THE HANMA KID!

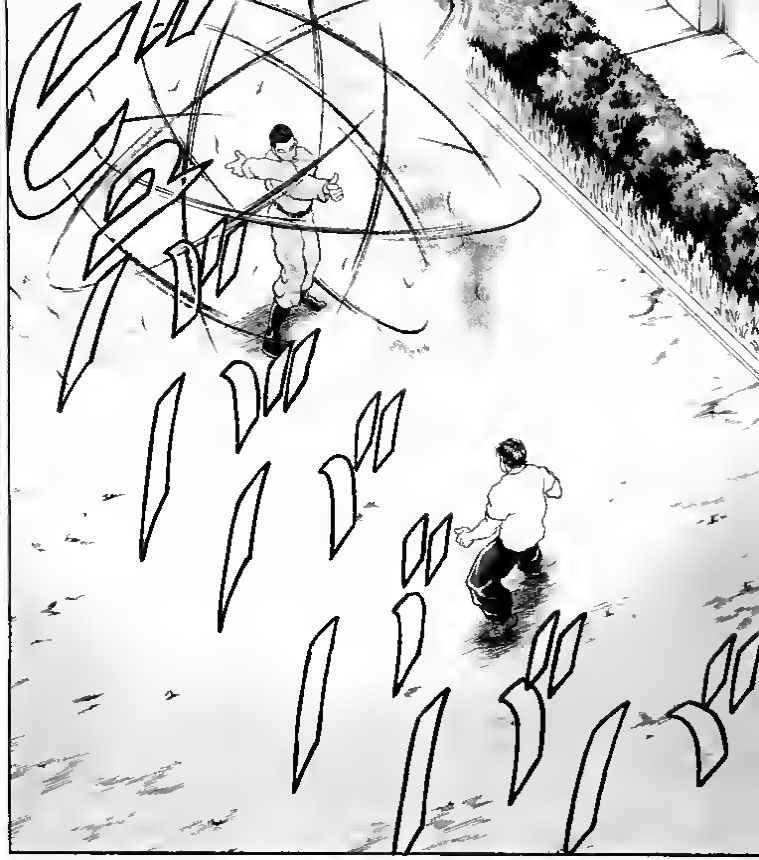
YOU' RE...


ふふふ……

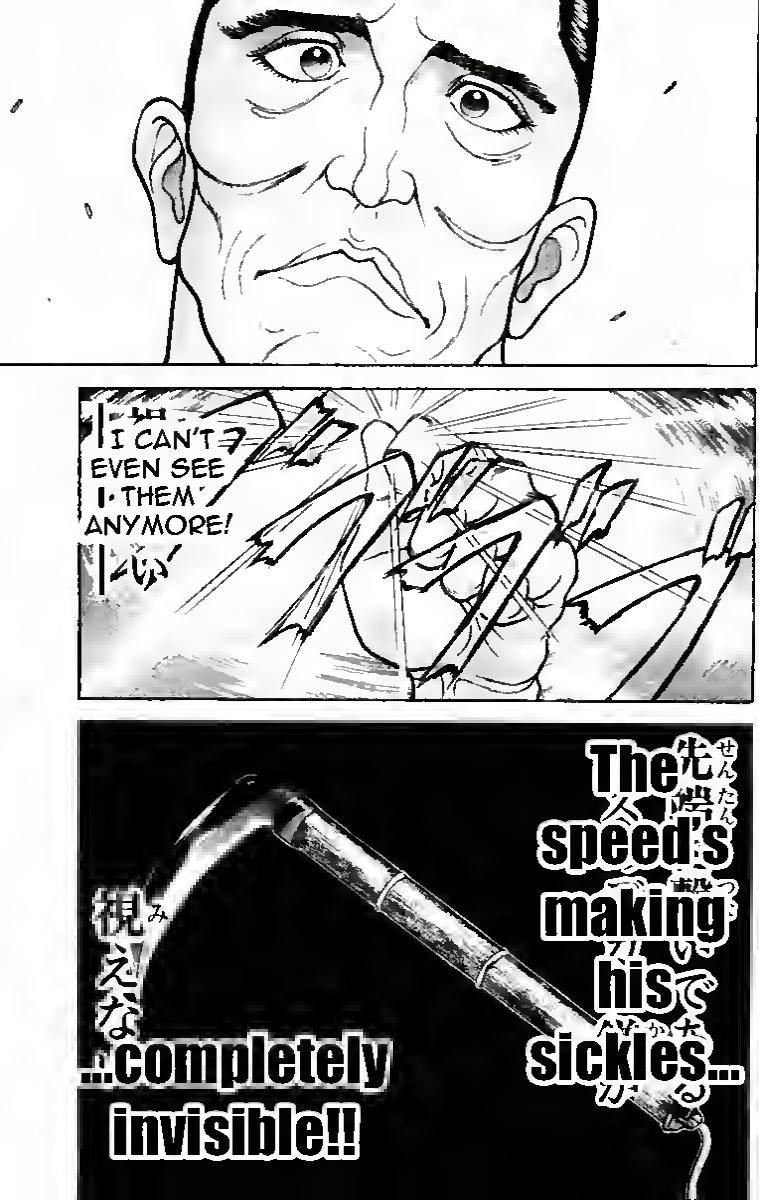

WAIT. I...
NO WAY...

WHAT ARE YOU WAITING FOR, KID HANMA?

CHAPTER
第42話
SICKLE TORNADO



HE'S SO FAST!

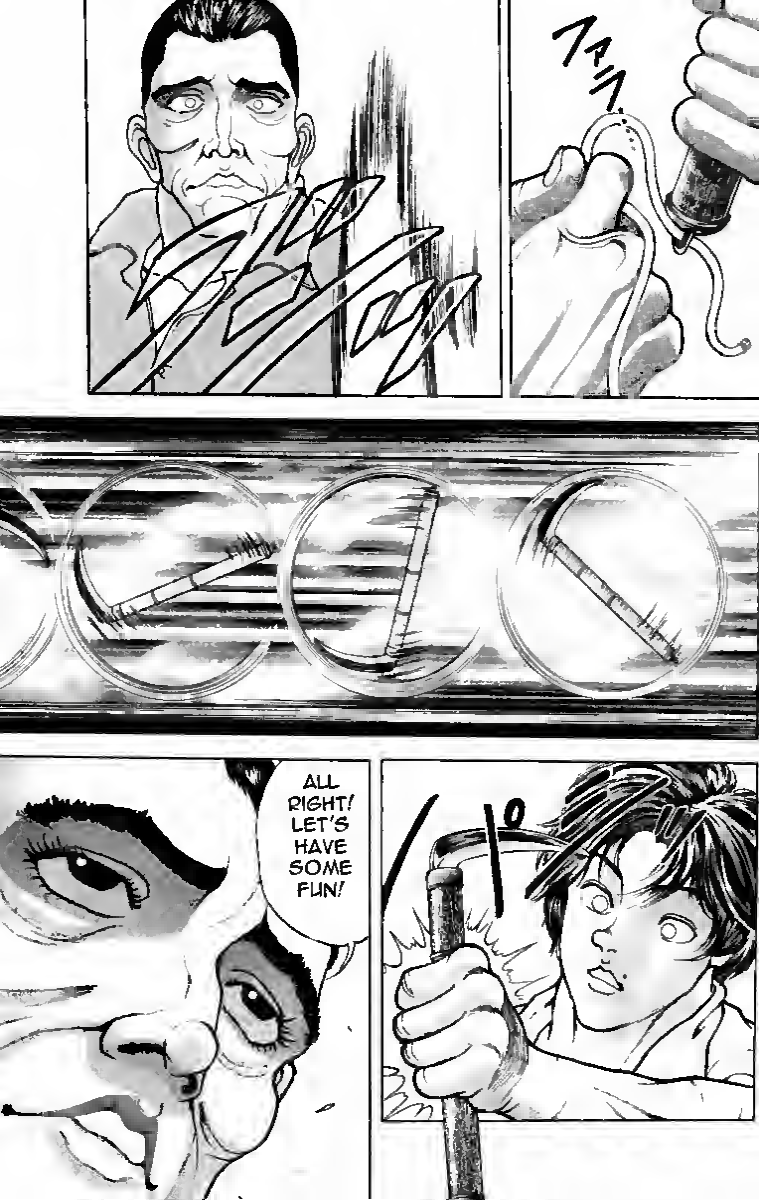

I CAN'T EVEN SEE THEM ANYMORE!
The speed's making his sickles...
先端が加速する
...completely invisible!!
視えない

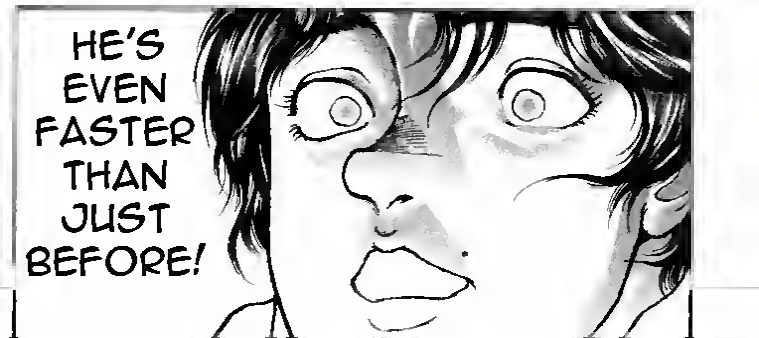
ZIT
TOK

tzziiiiitt

YOU'VE GOT GOOD EYES...

THAT SAID, THEIR TRAJECTO-RIES ARE DEPENDANT ON THE MOVEMENTS OF THE USER'S HANDS...
WEAPONS COUPLED WITH A CHAIN OR ROPE CAN ACHIEVE SPEEDS THAT SURPASS THE ABILITIES OF THE HUMAN EYE...
AND THOSE MOVEMENTS GIVE AWAY THE WEAPON'S TRAJECTORY!
HM.
THAT DEPENDS ON THE USER...


ALL RIGHT! LET'S HAVE SOME FUN!


HE'S EVEN FASTER THAN JUST BEFORE!

パラ……

カン

ブチ
ブチッ

BIG
MISTAKE!!

WOOOW!

YANAGI?
YOU'RE...

WATCH OUT, IT'S HOT...

CHAPTER
第43話 MOLARS

IT'S HOT ...

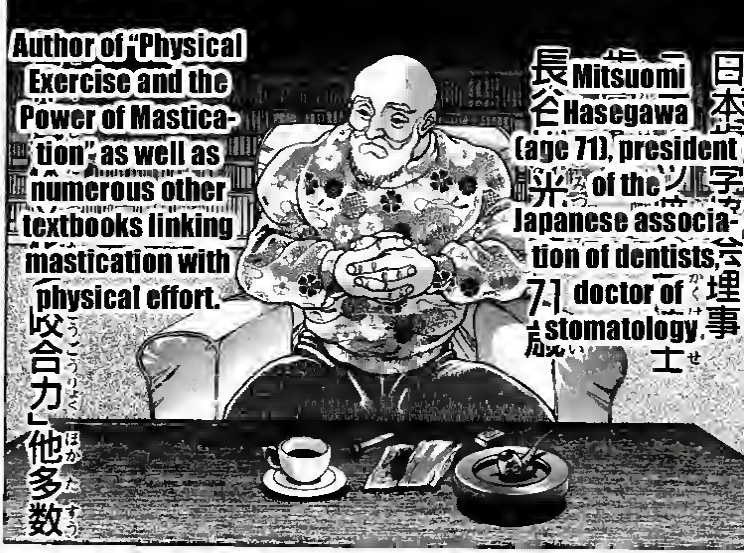
WAA
AAA
AAA
AAA
AAA
AAA
AAA
H!!

WHAT THE...
IT'S COLO!

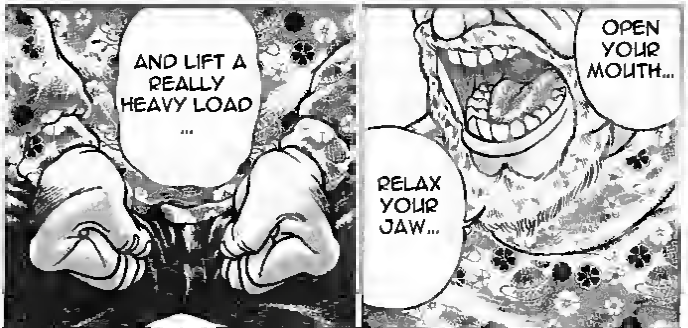
HA HA HA HA HA!!
-COLD WATER?!
!?
WELL NOW.. HA HA HA...WAS IT REFRESHING?

HO HO ...
LOVELY... YOU BRACED YOURSELF JUST IN TIME!

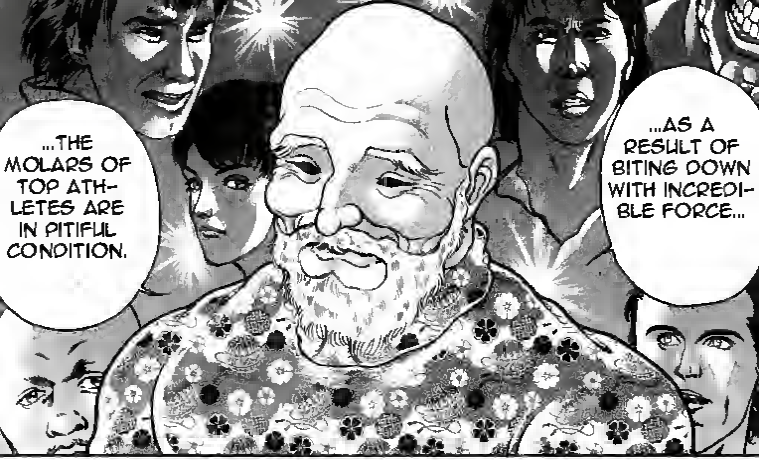
I THINK YOU WENT TO THE WRONG ADDRESS!
YANAGI...
ドゴ


Author of "Physical Exercise and the Power of Mastication" as well as numerous other textbooks linking mastication with physical effort.
咬合力」他多数
長谷川光一 Mitsuomi Hasegawa (age 71), president of the Japanese association of dentists, 71 doctor of stomatology
日本歯科医師会理事
71歳

HERE'S A LITTLE EXPERIMENT.
IT'S NOT THAT COMPLICATED...

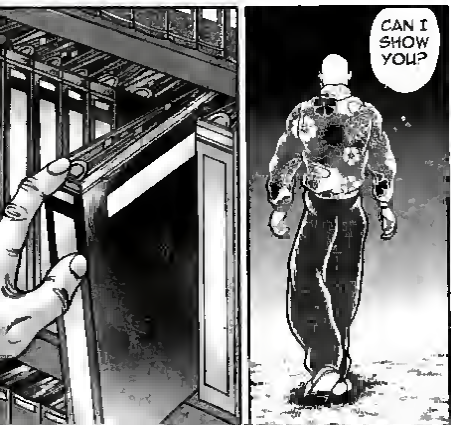

AND LIFT A REALLY HEAVY LOAD ...
OPEN YOUR MOUTH...
RELAX YOUR JAW...

YOU'LL NEVER MANAGE TO DO IT!
PHYSICAL EFFORT HAS A DIRECT LINK TO BITING.
It's proven by my observations of thousands of high level athletes.
人の
米の
ッ選手の
歯を
BUITONI
All this is to say...
噛んです

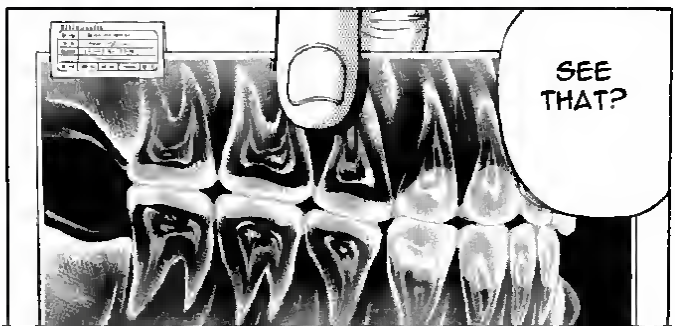

...THE MOLARS OF TOP ATH-LETES ARE IN PITIFUL CONDITION.
...AS A RESULT OF BITING DOWN WITH INCREDI-BLE FORCE...

.....

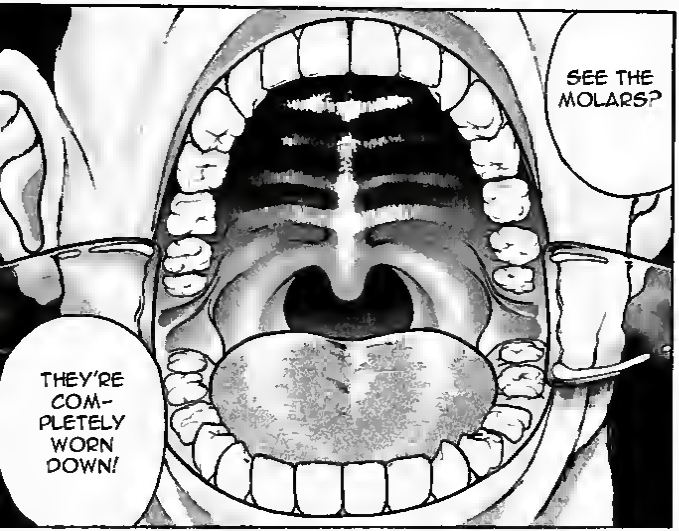
LET ME SEE.
THE MOST SIGNIFI-CANT CASE?

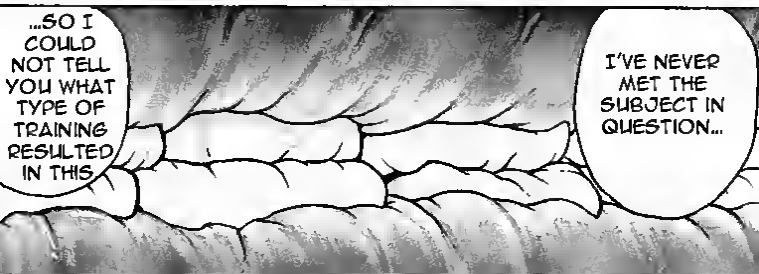

CAN I SHOW YOU?

IT'S AN X-RAY...
...TAKEN TWO YEARS AGO, DURING A DENTAL EXAMINATION IN A CORRECTIONAL FACILITY.


SEE THAT?

HERE YOU HAVE THE GUMS...


SEE THE MOLARS?
THEY'RE COM-PLETELY WORN DOWN!


...SO I COULD NOT TELL YOU WHAT TYPE OF TRAINING RESULTED IN THIS.
I'VE NEVER MET THE SUBJECT IN QUESTION...

RATHER THAN TRAINING, LET'S TALK ABOUT MENTAL CONDITIONING.
THIS MAN MUST CONSIDER LIFE TO BE...LIKE CONSTANT TRAINING!
IF I REMEMBER CORRECTLY THAT WAS THE NAME OF THE MARTIAL ART HE PRACTICED...
"THE WAY OF THE AIR"...

KYYA

「バキ」第5巻／完

BAKI BOOK 5 END (TO BE CONTINUED)

The Strong is the Beautiful!!

Dedicated to an awesome collaborator which this book would never be completed without his generosity and hard work, me and the Baki fans we owe him a lot:

Spamdinl

Also many thanks to nio-kun (Nioteph Mineas) for the appreciated translation of some chapters

初出／週刊少年チャンピオン
2000年28号から36号まで

バキ&渋川組!!
柳!! が、その時柳が…!!
この地球上で最も強力な毒ガスとは何かワカるかね
空輸・柳の実力がついに…!!
バキさん油断するなァッッッッ

次巻の「バキ」は!?

夢のタッグ実現!! ピンチ

予想は裏切り——
期待は裏切らない、最強格闘列伝!!

「バキ」第6巻、乞うご期待!!

場闘士5人、マル得FILE②

渋川剛気。渋川流柔術の開祖。生きながらにして、伝説となった武道の達人だ。その達人が、あの格闘技の祭典・最大トーナメントに出場してきたのだ。

従来、格闘技界では「達人は保護されている」と非難されてきた。それは数々の伝説の技、奥義を持ちながらも、実戦の場に現れない達人と呼ばれる人々への不満であった。強い期待感とあこがれがあるからこそ、非難されてきたのだ。

そのような中、達人のなかの達人、渋川剛気が最大トーナメントに参戦してきたのだから、観客は色めき立った。

「武器の使用以外はいっさい認められる」という最も苛酷なルール。そして世界中から最強を名乗る強者38名を集めた最も苛酷な大会に参戦してきたからだ。

初めて、実戦の場に立つ達人。本当に強いのか？　あの技は実戦でも通用するのか？　観客は渋川の登場を待った。

だが、やっぱり達人は強かった！

1回戦、オリンピック、アマチュア、レスリング金メダリストのロジャー・ハーロン、大会屈指のこの大型選手をまったく問題にせず撃沈したのだ。

そして続く2回戦、かつてバキが苦戦した相手、鎬昂昇との闘いは、鎬の眼底砕きを受けるも勝利、3回戦へ進出する。

相手は、武神・愚知独歩だ!!

日本武道界でともに生きながら伝説と化した2人の闘いは互角!!　最後に勝利を手にしたのは年上の渋川。わずかな年の差、それ以外に2人の力の差はなかった。そうとしか思えない闘いだった。

独歩に勝利し、準決勝に進出した渋川の次の相手はジャック・ハンマー!!　バキの異母兄、つまりはあの範馬勇次郎の血をひくジャックとの闘いは壮絶を窮めた。左アキレス腱を喰いちぎられ、拳打を何発も受け、ついに渋川の動きは止まってしまう。達人の敗北だった。

そして今、かつて自分の左眼を奪いし男、柳龍光の登場により、再び実戦の場に現れたのだった。

渋川剛気大先生の絶技は――
「グラップラー刃牙」㉔、㉜、㉟、㊱、㊳巻に詳しく載ってるぞ!!

地下闘技

達人 渋川剛気

■身長155センチ。体重47キロ。護神流合気柔術開祖・御輿芝喜平の高弟であったが、ある時、師匠と立ち合い、免許皆伝を得る。以後、渋川流柔術を発し、武術をより窮め、生きながらにして、伝説の達人となる。

伝説の達人が
伝説の技が、
今、我々に!!

期待は裏切らない!!
まんが最高峰!!!
これを読まずに「バキ」は語れない!!

PRESENTED by
板垣恵介
KEISUKE ITAGAKI

【外伝】格闘技まんがの第一人者がプロレス界のタブーに挑戦した、意欲の"バキ"番外編!!

①プロレス界の2大巨頭が真剣勝負!!

全42巻
大好評発売中!!

「外伝」も発売中です!!

予想は裏切り、
話題の格闘技
「バキ」シリーズ第一部、
【地下闘技場編】①～⑧巻
東京ドーム地下闘技場チャンピオン
バキが、"最強の挑戦者たち"と闘う!!
【幼年編】⑨～⑳巻
なぜバキは父、勇次郎を倒さなければ
ならないのか!? その秘密が明らかに!!
【最大トーナメント編】㉑～㊷巻
"最強"を決めるため、世界中から38名
の強者を集め、開催された最大トーナ
メント。バキの実力が今、試される!!
グラップラー
GRAPPLER
バキ

バキ・シリーズ
ISBN4-253-90675-3

SHŌNEN CHAMPION COMICS

バキ⑤

平成12年11月10日　初版発行

著者　板垣恵介（いたがきけいすけ）

発行者　秋田貞美

発行所　株式会社 秋田書店

〒102-8101 東京都千代田区飯田橋2-10-8
☎編集(03)3265-7361　販売(03)3264-7248
製作(03)3265-7373
振替口座　00130-0-99353

印刷所　三報社印刷株式会社

造本には十分注意しておりますが、落丁・乱丁(本のページの抜け落ちや順序の間違い)の場合は、購入された書店名を記入の上、「販売部」宛にお送りください。送料小社負担にてお取り替えいたします。但し、古書店で購入したものはお取り替えできません。

(禁/無断転載・放送・上映・上演・複写)　©K Itagaki
Printed in Japan

ISBN4-253-05621-0